

Recursos de instrucción

Citar evidencia textual para explicar las ideas explícitas e inferidas

Citar evidencia textual es una destreza esencial que los estudiantes deben demostrar en su escritura y sus conversaciones en clase. Esta capacidad les permite explicar el contenido explícito y sustentar las inferencias que hagan. Los estudiantes enfrentan estos desafíos al leer: a) hacer inferencias pertinentes, b) revisar y comprobarlas a medida que leen y c) justificarlas. Otro reto común es sustentar sus inferencias sin basarse en opiniones o conocimientos previos, sino usando evidencia textual, ya sea parafraseando o citando textualmente. Ayude a los estudiantes a hacer inferencias a medida que leen; enséñoles a encontrar evidencia textual y luego a citar de manera apropiada mediante paráfrasis o citas directas.

Paso a paso 30-45 minutos

1 Mostrar cómo citar evidencia textual para sustentar las ideas explícitas

- Explique que es necesario dar evidencia textual para sustentar una afirmación sobre lo que un texto dice, en este caso, explícitamente. Diga: *Cuando escriben o comentan acerca de un texto, deben apoyar sus afirmaciones con detalles específicos del mismo. Esto se conoce como "citar evidencia textual".*
- Reparta copias del pasaje *Los primeros en volar* (página 4).
- Proporcione a los estudiantes un ejemplo de afirmación sobre algo que dice el pasaje de manera explícita. Por ejemplo, afirme: *Los humanos han deseado volar siempre*, y luego explique que se necesita evidencia textual para sustentar esta afirmación.
- Explique las reglas para elegir evidencia textual:

Regla 1: La evidencia debe ser un fragmento que esté en el texto.

Regla 2: La evidencia debe decir más acerca de la afirmación.

- Presente la evidencia textual siguiente:

"Las personas han soñado con volar desde el principio de los tiempos. Un antiguo mito griego contaba sobre un niño y su padre que volaban con alas hechas de cera y plumas".

- Pregunte a los estudiantes: *¿Esta evidencia textual está en el texto? (sí) ¿Dice más acerca de la afirmación? (sí)*

2 Mostrar cómo hacer inferencias acerca del texto

- Explique que cuando se hacen inferencias, se utilizan pistas para entender lo que no se dice de manera directa.
- Ponga el siguiente ejemplo: *Imaginen que, justo antes de salir para la escuela, alguien se come el sándwich que iban a llevar de almuerzo. Se preguntan: "¿Quién lo hizo?". Miran alrededor y ven a Manchas, su perro, relamiéndose los bigotes y con migajas en el hocico. ¿Qué pueden inferir? (que muy probablemente, Manchas se comió el sándwich)*
- Diga: *De la misma manera, pueden usar lo que dice el texto explícitamente para hacer una inferencia sobre algo que el autor no dice directamente.* Explique que, con frecuencia, los autores esperan que sus lectores hagan inferencias a partir de sus textos.
- Muestre las siguientes oraciones:

Los hermanos lograron que el globo flotara durante bastante tiempo. Pero solamente podían controlar cómo elevar el globo al aire y hacerlo flotar.

- Guíe a los estudiantes a hacer una inferencia. Pregunte: *El texto me dice que los hermanos lograron que el globo flotara bastante tiempo. Pero, ¿lograron los hermanos Wright controlar totalmente el vuelo del globo? El texto me dice que solo podían controlar cómo elevarlo y hacerlo flotar bastante tiempo. Puedo inferir que el globo no servía para que la gente viajara de una ciudad a otra.*

3 Proporcionar práctica guiada en el uso de paráfrasis o cita directa para sustentar afirmaciones

- Explique que dos maneras de citar evidencia textual son la cita directa y la paráfrasis. Presente ambos términos y explique sus significados. Enfatice que la paráfrasis debe diferenciarse lo suficiente del texto literal para no usar las mismas palabras del autor involuntariamente. Explique que la paráfrasis también puede ayudarnos a pensar de otra manera en la información para poder hacer una inferencia.

Tipo de cita	Cómo hacerla	Ejemplo
Cita directa	Se copian las palabras exactas del autor y se encierran entre comillas.	"Las personas han soñado con volar desde el principio de los tiempos. Un antiguo mito griego contaba sobre un niño y su padre que volaban con alas hechas de cera y plumas. Pero la historia del vuelo humano realmente comenzó con la invención de la cometa. Entonces fue que la gente comenzó a estudiar la ciencia detrás del vuelo".
Paráfrasis	Se pone en palabras de uno lo que el autor quiso decir.	Los seres humanos han querido volar siempre. Contaban mitos sobre eso. Empezaron a estudiar cómo las cosas vuelan al inventar la cometa.

- Pida a un estudiante que haga una afirmación sobre algo que el texto dice explícitamente y la sustente con una paráfrasis. Luego, pida a otro voluntario que haga una inferencia y que la sustente con una cita textual.
- Corrija según se requiera. Haga énfasis en las diferencias entre una cita textual y una paráfrasis a partir de los ejemplos dados por los voluntarios.

4 Proporcionar práctica independiente en hacer inferencias y sustentárlas

- Reparta la tabla **Evidencia textual** (página 5).
- Divida a los estudiantes en grupos pequeños o en parejas. Pídale que lean el pasaje *Los primeros en volar*, de Eduardo Castillo.
- Pídale que hagan una afirmación o inferencia a partir de cualquiera de los párrafos del pasaje y que la escriban en la tabla **Evidencia textual**, en el cuadro *Afirmación / Inferencia*.
- Luego, anímelos a citar con precisión partes del texto que sustenten la inferencia, en los campos *Evidencia textual 1*, *Evidencia textual 2* y *Evidencia textual 3*.
- Pida a voluntarios que lean su trabajo y expliquen cómo hicieron su inferencia.
- Supervise las inferencias y sus correspondientes evidencias textuales y ofrezca correcciones cuando las citas no expresen la misma idea que el original.

Comprobar la comprensión

Si observa que...	entonces intente...
algunos estudiantes necesitan apoyo con el lenguaje académico y el concepto de hacer inferencias,	representar una acción y pedir a los estudiantes que hagan una inferencia. Por ejemplo, simule que agrega y mezcla ingredientes en un tazón. Después pruebe el contenido y haga una cara de desagrado. Pida a los estudiantes que digan qué estaba haciendo usted. Después hable acerca de las pistas que usaron para hacer su inferencia.
los estudiantes citan evidencia que no sustenta la afirmación,	hacer preguntas como <i>¿Esto tiene que ver con la afirmación? ¿Por qué?</i>
los estudiantes necesitan ayuda para conectar su escritura con una cita específica,	recordarles que pueden usar palabras y frases conectoras para hacer conexiones.

Nombre _____

Evidencia textual

Afirmación / Inferencia

Evidencia textual 1: Párrafo _____

Evidencia textual 2: Párrafo _____

Evidencia textual 3: Párrafo _____

Los primeros en volar

por Edward Castillo

- 1 Las personas han soñado con volar desde el principio de los tiempos. Un antiguo mito griego contaba sobre un niño y su padre que volaban con alas hechas de cera y plumas. Pero la historia del vuelo humano realmente comenzó con la invención de la cometa. Las cometas se inventaron en China alrededor del 400 a. e. c. Entonces fue que la gente comenzó a estudiar la ciencia detrás del vuelo.
- 2 Durante siglos, los inventores buscaron volar como lo hicieron los personajes del mito griego. Aunque experimentaron con varios materiales, sus esfuerzos fracasaron. Durante la década de 1480, Leonardo da Vinci realizó más de 100 bocetos de máquinas voladoras. Esos dibujos se llegaron a conocer en todo el mundo. El planeador y el helicóptero modernos se parecen a algunos de esos bocetos de da Vinci.
- 3 En 1783, los hermanos Montgolfier realizaron el primer vuelo público de un globo aerostático. Los hermanos lograron que el globo flotara durante bastante tiempo. Pero solamente podían controlar cómo elevar el globo al aire y hacerlo flotar.
- 4 En la década de 1850, George Cayley intentó realizar vuelos humanos dirigidos. Diseñó planeadores que luego influyeron en el trabajo de Otto Lilienthal. En 1891, Lilienthal se convirtió en la primera persona en tripular un planeador. Escribió un libro sobre sus experimentos que inspiró a dos hermanos de Ohio, Orville y Wilbur Wright.
- 5 Los hermanos Wright estudiaron las teorías sobre el vuelo usando globos y cometas. El *Wright Glider* que inventaron en 1902 podía controlarse mediante una cola móvil. Pero su mayor logro fue agregar un motor para hacer que el planeador despegara y se elevara en el aire por cuenta propia.
- 6 El 17 de diciembre de 1903, en Kill Devil Hills, Carolina del Norte, el *Wright Flyer* realizó el primer vuelo a motor. Orville Wright fue el primero en pilotar con éxito un vuelo de ese tipo.